



On the competition for the Altyn Sapa Award of the President of the Republic of Kazakhstan and “The Best Product of Kazakhstan” National Competition and Exhibition

Unofficial translation

Decree of the President of the Republic of Kazakhstan No. 194 dated October 9, 2006.

Unofficial translation

Footnote. The title as amended by decrees of the President of the Republic of Kazakhstan № 841 dated 02.07.2009 (see p. 3 for the enactment procedure); №1012 dated 23.06.2010 (see p. 3 for the enactment procedure).

Shall be subject to publication in
“Collected Acts of the President
and the Government” and
republican press

I HEREBY RESOLVE AS FOLLOWS:

1. That the competition for the Altyn Sapa Award of the President of the Republic of Kazakhstan and “The Best Product of Kazakhstan” National Competition and Exhibition shall be held on an annual basis.

Footnote. Paragraph 1 as reworded by Decree of the President of the Republic of Kazakhstan № 841 dated 02.07.2009 (see paragraph 3 for the enactment procedure); as amended by Decree of the President of the Republic of Kazakhstan № 1012 dated 23.06.2010 (see paragraph 3 for the enactment procedure).

2. That the Commission shall be established for awarding the titles of laureates of the Altyn Sapa Award of the President of the Republic of Kazakhstan and the titles of diploma winners of “The Best Product of Kazakhstan” National Competition and Exhibition in the composition according to the Appendix to this Decree.

Footnote. Paragraph 2 as amended by Decrees of the President of the Republic of Kazakhstan № 841 dated 02.07.2009 (see paragraph 3 for the enactment procedure); № 1012 dated 23.06.2010 (see paragraph 3 for the enactment procedure).

3. That the following enclosed regulations shall be approved:

1) the Rules for holding a competition for the Altyn Sapa Award of the President of the Republic of Kazakhstan and awarding the titles of laureates;

2) Excluded by Decree of the President of the Republic of Kazakhstan № 841 dated 02.07.2009 (see paragraph 3 for the enactment procedure);

2-1) the Rules for holding “The Best Product of Kazakhstan” National Competition and Exhibition and awarding the titles of diploma winners;

3) the Regulations on the Commission for awarding the titles of laureates of the Altyn Sapa Award of the President of the Republic of Kazakhstan and the titles of diploma winners of “The Best Product of Kazakhstan” National Competition and Exhibition

Footnote. Paragraph 3 as amended by Decree of the President of the Republic of Kazakhstan № 841 dated 02.07.2009 (see paragraph 3 for the enactment procedure); № 1012 dated 23.06.2010 (see paragraph 3 for the enactment procedure).

4. Excluded by Decree of the President of the Republic of Kazakhstan № 841 dated 02.07.2009 (see paragraph 3 for the enactment procedure).

4-1. Excluded by Decree of the President of the Republic of Kazakhstan № 977 dated 10.12.2014 (shall be enforced since 01.01.2015).

5. That, in due course within one month, the Government of the Republic of Kazakhstan shall develop and approve:

1) The Rules for registration, submission and preliminary expert evaluation of materials and products of participants in the competition for the Altyn Sapa Award of the President of the Republic of Kazakhstan;

2) Excluded by Decree of the President of the Republic of Kazakhstan № 841 dated 02.07.2009 (see paragraph 3 for the enactment procedure);

3) The Rules for registration, submission and preliminary expert evaluation of materials and products submitted to “The Best Product of Kazakhstan” Regional and National Competitions and Exhibitions.

Footnote. Paragraph 5 as amended by Decrees of the President of the Republic of Kazakhstan № 841 dated 02.07.2009 (see paragraph 3 for the enactment procedure); № 1012 dated 23.06.2010 (see paragraph 3 for the enactment procedure).

6. That the Government of the Republic of Kazakhstan shall take other measures to implement this Decree.

7. That the Executive Office of the President of the Republic of Kazakhstan shall be responsible for control over implementation of this Decree.

8. That the Decree shall come into effect from the date of its official publication.

President of the Republic of Kazakhstan

Appendix
to Decree of the President of the
Republic of Kazakhstan
№ 194 dated October 9, 2006

INGREDIENTS Commission on awarding titles of laureates of the prize of the President of the Republic of Kazakhstan “Altyn Sapa” and titles of diplomats of the republican contest-exhibition “The Best Goods of Kazakhstan”

Footnote. Composition - in the wording of the Decree of the President of the RK dated 29.06.2024 № 591.

Head of the Administration of the President of the Republic of Kazakhstan, Chairman

Chairman of the Board of the National Chamber of Entrepreneurs of the Republic of Kazakhstan “Atameken” (by agreement), Deputy Chairman

Director of the Department of the National Chamber of Entrepreneurs of the Republic of Kazakhstan “Atameken” (by agreement), Secretary

members of the Commission:

Minister of Industry and Construction of the Republic of Kazakhstan

Minister of Trade and Integration of the Republic of Kazakhstan

Minister of National Economy of the Republic of Kazakhstan

President of the association of legal entities “Grain Union of Kazakhstan” (by agreement)

President of the Association of Legal Entities “Union of Poultry Farmers of Kazakhstan” (by agreement)

Chairman of the Board of the Association of Legal Entities “Union of Machine Builders of Kazakhstan” (by agreement)

Chairman of the association of legal entities “Union of Potato and Vegetable Growers of Kazakhstan” (by agreement)

President of the association of legal entities “Association of Builders of Kazakhstan” (by agreement)

President of the association of legal entities “Union of Food Enterprises of Kazakhstan” (by agreement)

vice-president of the republican association of legal entities “Union of commodity producers and exporters of Kazakhstan” (by agreement)

co-chairman of the board of the public association “Dairy Union of Kazakhstan” (by agreement)

executive director of the association of legal entities “Republican Association of Mining and Metallurgical Enterprises” (by agreement)

Chairman of the Kazakhstan Association of Organizations of Oil, Gas and Energy Complex “KAZENERGY” (by agreement)

APPROVED by
Decree of the President of the
Republic of Kazakhstan
№ 194 dated October 9, 2006

RULES for holding a competition for the Altyn Sapa Award of the President of the Republic of Kazakhstan and awarding the titles of laureates

Footnote. The Rules as reworded by Decree of the President of the Republic of Kazakhstan №588 dated November 24, 2017 (shall be enforced since 01.01.2018).

1. The Altyn Sapa Award of the President of the Republic of Kazakhstan (hereinafter referred to as the award) shall be conferred annually on a competitive basis for achieving

significant results by the organisation in the field of quality of products and/or services, ensuring their safety, as well as for implementation of highly effective methods of quality management by the organisation.

The award shall provide for the presentation of a competition emblem, a laureate's diploma and a pecuniary reward to the competitors who have won the title of laureates.

The remuneration shall be 450 (four hundred and fifty) monthly calculation indices.

2. The Commission for awarding the titles of laureates of the Altyn Sapa Award of the President of the Republic of Kazakhstan and the titles of diploma winners of “The Best Product of Kazakhstan” National Competition and Exhibition (hereinafter - the Commission) shall annually award in three categories in four nominations provided by paragraph 5 of these Rules.

The title of laureate shall be awarded to the winners of the Altyn Sapa Award of the President of the Republic of Kazakhstan (hereinafter - the competition) based on the decision of the Commission.

3. The organization of the competition for the award shall be carried out at the expense and within the funds provided for this purpose in the national budget for the financial year concerned.

4. Individual entrepreneurs and legal entities engaged in the production of goods, provision of services (with the exception of the production of weapons and military equipment) in the territory of the Republic of Kazakhstan (hereinafter – the competitors) may apply for the award.

Organizations whereby the state has a stake exceeding 50%, as well as organizations in relation to which decisions have been made in conformity with the established order on the implementation of procedures provided for by the legislation of the Republic of Kazakhstan on rehabilitation and bankruptcy shall be prohibited to participate in the competition.

5. Competitors must prove to the Commission the high quality of the product or service provided over a period of at least three years.

Organizations shall participate in the competition in the following nominations:

- 1) “The Best Industrial Enterprise”;
- 2) “The Best Enterprise Producing Goods for the Public”;
- 3) “The Best Service Provider”;
- 4) “The Best Enterprise Producing Food and/or Agricultural Products.”

For each nomination, three prizes shall be awarded in the following categories:

- 1) a small business entity;
- 2) a medium-sized business entity;
- 3) a large business entity.

The competition shall establish special awards as “The Best Industrial Project” and “The Best Innovative Project”.

6. The organizer of the competition for the Award shall be the National Chamber of Entrepreneurs of the Republic of Kazakhstan (hereinafter - the organizer of the competition).

7. It shall be prohibited to be nominated for the Award again within four years after receiving the Award in a certain nomination.

8. The organizer of the competition shall announce the competition in the media annually in February of the current year.

9. Organisations wishing to participate in the competition shall prepare and submit materials to the organiser of the competition in compliance with the Rules of Registration, Submission and Preliminary Evaluation of Materials of Competitors for the Altyn Sapa Presidential Award approved by the Government of the Republic of Kazakhstan.

10. The competition shall be held in four stages:

1) at the first stage, the organizer of the competition accepts applications for participation in the competition and carries out preliminary evaluation of materials;

2) at the second stage, the organizer of the competition submits to the expert group, formed by the decision of the organizer of the National Competition, the materials of the competitors and a preliminary conclusion on these materials. The expert group, formed by the decision of the organizer of the republican competition, determines the finalists of the competition for participation in the third stage of the competition (three in three categories in four nominations and two in special prizes);

3) at the third stage, the finalists are evaluated by an expert group formed by decision of the organiser of the national competition, with an on-site visit to the enterprises;

4) at the fourth stage, the competition organiser submits the materials of the finalists of the competition to the Commission with the results of the expert evaluation of the materials and on-site examination (three in three categories in four nominations and two each in the special prizes). The Commission determines the winners based on the submitted materials and makes a decision on awarding the competitors with the titles of laureates.

11. Competitors awarded the title of laureates shall be awarded a corresponding diploma, a competition emblem and a monetary reward.

12. The awarding ceremony for the winners of the Competition shall be held annually in a festive atmosphere. The date and venue for the ceremony of awarding the winners of the Competition shall be determined in coordination with the Executive Office of the President of the Republic of Kazakhstan.

13. The list of competitors awarded with the title of laureates shall be published in the media.

14. Competitors awarded the title of laureates shall be entitled to use the emblem of the award for promotional purposes for a period of four years after the award is presented.

APPROVED by
Decree of the President of the
Republic of Kazakhstan
№ 194 dated October 9, 2006

RULES

for holding “The Best Product of Kazakhstan” National Competition and Exhibition and awarding the titles of diploma winners

Footnote. The Rules as reworded by Decree of the President of the Republic of Kazakhstan № 588 dated November 24, 2017 (shall be enforced since 01.01.2018).

1. The organizer of the “The Best Product of Kazakhstan” National Competition and Exhibition (hereinafter - the competition) shall be the National Chamber of Entrepreneurs of the Republic of Kazakhstan (hereinafter - the organizer of the competition), the organizers of the “The Best Product of Kazakhstan” Regional Competitions and Exhibitions shall be the Chambers of Entrepreneurs of the regions, the city of republican status and the capital (hereinafter - the organizers of regional competitions). The organization of the competition shall be carried out at the expense and within the funds provided for these purposes in the national budget for the relevant financial year. The organization of “The Best Product of Kazakhstan” Regional Competitions and Exhibitions shall be carried out at the expense and within the funds of local budgets of akimats of regions, a city of republican status and the capital.

2. The main objectives of the competition shall be:

1) to intensify the activities of individuals and legal entities aimed at improving the quality of domestic products;

2) to assist in saturating the Kazakhstan market with high quality and competitive products;

3) to create prerequisites and assist in the widespread introduction of modern methods of management and quality assurance based on domestic and international standards

4) to attract the attention of industrial, commercial and public organizations to the need to address quality issues;

5) to popularize the idea of high quality among the population.

3. Individual entrepreneurs or legal entities may participate in the competition, if they:

1) carry out production on the territory of the Republic of Kazakhstan of industrial, food products and products of industrial and technical purpose;

2) have positive results in ensuring a consistently high level of product quality and its systematic improvement, confirmed by the organizer of the competition.

4. A legal entity or an individual entrepreneur wishing to participate in the competition shall prepare and submit materials to the organizer of the competition pursuant to the Rules for Registration, Submission and Preliminary Evaluation of Materials and Products submitted to “The Best Product of Kazakhstan” Regional and National Competitions and Exhibitions approved by the Government Republic of Kazakhstan.

5. The competition shall be held in three nominations:

1) “The Best Industrial Goods”;

2) “The Best Goods for the Public”;

3) “The Best Food Products”.

Three winners shall be determined in each nomination.

6. The competition shall be held in conformity with the plan of events approved by the decision of the Commission for awarding the titles of laureates of the Altyn Sapa Award of the President of the Republic of Kazakhstan and the titles of diploma winners of “The Best Product of Kazakhstan” National Competition and Exhibition (hereinafter - Commission), and be carried out in four stages:

1) the first stage at the regional level involves the acceptance of applications for participation in the competition and the expert evaluation of materials and products. The expert group, formed by the decision of the organisers of the regional competitions, determines 9 winners of the regional competitions.

The organisers of the regional competitions submit necessary documents of the winners of regional competitions to the organiser of the republican competition.

The winners of regional competitions participate in the republican competition;

2) at the second stage, the expert evaluation of materials and products is carried out at the republican level. An expert group formed by the decision of the organiser of the republican competition determines 27 finalists in three nominations;

3) at the third stage, 27 finalists participate in online voting;

4) at the fourth stage, the organiser of the national competition submits materials of 27 finalists with preliminary conclusions and the results of online voting (three finalists in each nomination) for consideration by the Commission.

Based on the submitted materials, the Commission makes a decision on awarding 9 competitors the titles of diploma winners of “The Best Product of Kazakhstan” National Competition and Exhibition (hereinafter – the diploma winners).

In case of a tie on the results of the preliminary conclusion, the winner is determined by online voting.

7. Diploma winners shall be awarded the emblem and diplomas of “The Best Product of Kazakhstan” National Competition and Exhibition.

8. The list of the diploma winners shall be published in mass media.

9. The diploma winners shall be granted the right to use the Competition emblem for advertising purposes within four years.

Approved by
Decree of the President of the
Republic of Kazakhstan
№ 194 dated October 9, 2006

Rules for

**holding the Altyn Sapa National Competition and Exhibition
and awarding the titles of diploma winners**

Footnote. The Rules are excluded by Decree of the President of the Republic of Kazakhstan № 841 dated 02.07.2009 (see p. 3 for the enactment procedure).

Approved by
Decree of the President of the
Republic of Kazakhstan
N 194 dated October 9, 2006

REGULATIONS

on the Commission for awarding the titles of laureates of the Altyn Sapa Award of the President of the Republic of Kazakhstan and the titles of diploma winners of “The Best Product of Kazakhstan” National Competition and Exhibition

Footnote. The heading of the Regulations as amended by Decree of the President of the Republic of Kazakhstan №1012 dated 23.06.2010 (see p. 3 for the enactment procedure).

Footnote. Throughout the text:

the word “competitions” has been replaced by the word “competition” by Decree of the President of the Republic of Kazakhstan № 841 dated 02.07.2009 (see p. 3 for the enactment procedure).

the word “competition” has been replaced by the word “competitions” respectively, by Decree of the President of the Republic of Kazakhstan № 1012 dated 23.06.2010 (see p. 3 for the enactment procedure).

1. General Provisions

1. The Commission for awarding the titles of laureates of the Altyn Sapa Award of the President of the Republic of Kazakhstan and the titles of diploma winners of “The Best Product of Kazakhstan” National Competition and Exhibition (hereinafter - the Commission) shall be an advisory board under the President of the Republic of Kazakhstan and be formed from among the heads of government bodies, specialists in the field of quality management, representatives of public associations.

The composition of the Commission shall be approved by the President of the Republic of Kazakhstan.

Footnote. Paragraph 1 as amended by Decrees of the President of the Republic of Kazakhstan № 688 dated 12.11.2008; № 841 dated 02.07.2009 (see p. 3 for the enactment procedure); № 1012 dated 23.06.2010 (see p. 3 for the enactment procedure).

2. The Commission shall be guided in its activities by the Constitution, the laws of the Republic of Kazakhstan, acts of the President of the Republic of Kazakhstan and other regulatory legal acts of the Republic of Kazakhstan, as well as these Regulations.

2. Objectives and rights of the Commission

3. The objectives of the Commission shall be:

1) consideration of materials of participants, who applied for participation in competitions for the Altyn Sapa Award of the President of the Republic of Kazakhstan and titles of diploma winners of “The Best Product of Kazakhstan” National Competition and Exhibition (hereinafter - competitions);

2) evaluation of competitors and selection of applicants;

3) determination of laureates and diploma winners of competitions.

Footnote. Paragraph 3 as amended by Decrees of the President of the Republic of Kazakhstan № 841 dated 02.07.2009 (see p. 3 for the enactment procedure); № 1012 dated 23.06.2010 (see p. 3 for the enactment procedure).

4. In compliance with its objectives, the Commission shall be entitled to:

1) interact with government agencies and other organizations, as well as public associations;

2) request and receive from the working body of the Commission additional materials necessary for the implementation of the objectives of the Commission;

3) other rights necessary for the implementation of objectives entrusted to the Commission.

3. Organisation of the work of the Commission

5. The Commission shall be composed of:

1) Chairman of the Commission;

2) Deputy Chairman of the Commission;

3) Secretary of the Commission;

4) members of the Commission.

6. The Chairman of the Commission shall direct its activities, chair its meetings, plan its work and exercise general supervision over the implementation of its decisions. In the absence of the Chairman of the Commission, the Deputy Chairman shall act as Chairman.

The forms of the competition emblems and diplomas and their descriptions shall be approved by the Chairman of the Commission.

Footnote. Paragraph 6 as reworded by Decree of the President of the Republic of Kazakhstan № 588 dated 24.11.2017 (shall be enforced since 01.01.2018).

7. The Secretary of the Commission shall submit to the members of the Commission the documents and materials prepared by the working body.

8. The working body of the Commission, which is the National Chamber of Entrepreneurs of the Republic of Kazakhstan, shall have the following functions:

1) informing on the terms and conditions of the competitions via the media and the official website of the working body;

2) accepting materials received from participants of the competitions and selecting organisations for further participation in the competitions;

3) preliminary review of received materials, including their expertise, involving expert auditors on certification of quality management systems and specialists in relevant fields of knowledge, as well as formed expert groups;

4) preparing and organising meetings of the Commission;

5) organising an award ceremony for the winners of the competitions;

6) promoting dissemination of experience of the competition winners;

7) organising training on competition criteria for potential participants through training seminars and webinars;

8) maintaining a register of experts;

9) informational support for competitions and promotion of the idea of quality in social networks;

10) forming expert groups for regional and national competitions;

11) evaluation of finalists with site visits to enterprises.

Footnote. Paragraph 8 as amended by Decrees of the President of the Republic of Kazakhstan № 204 dated December 22, 2011; № 977 dated 10.12.2014 (shall be enforced since 01.01.2015); № 588 dated 24.11.2017 (shall be effective since 01.01.2018).

9. The Commission shall determine and approve the plan of activities for the relevant year for the organisation and conduct of the competitions on an annual basis.

10. The Commission shall meet as necessary, but at least once every six months. A meeting of the Commission shall be deemed competent if at least two thirds of the total number of members of the Commission are present.

11. The final decision on the awarding of the competition titles shall be taken by an open vote of the Commission and shall be deemed adopted if a majority of the total number of members of the Commission is in favour. In case of equality of votes, the decision for which the Chairman has voted shall be deemed adopted. The decision shall be recorded in the minutes of the meeting and signed by all members of the Commission present.

The decision of the Commission shall be published in the official press.

12. Awarding of competition emblems and diplomas to winners of competitions shall be carried out in a festive atmosphere. The date and the venue of presentation of competition emblems and diplomas to winners of competitions shall be determined in coordination with the Executive Office of the President of the Republic of Kazakhstan.

The information contained in the competition material and obtained during the on-site examination shall be confidential and may not be used for any purpose other than the evaluation of the competitor without his/her written consent.

Footnote. Paragraph 12 as amended by Decrees of the President of the Republic of Kazakhstan №841 dated 02.07.2009 (see p. 3 for the enactment procedure); № 588 dated 24.11.2017 (shall be brought into effect since 01.01.2018).

13. The decision to terminate the activities of the Commission shall be taken by the President of the Republic of Kazakhstan.

© 2012. «Institute of legislation and legal information of the Republic of Kazakhstan» of the Ministry of Justice of
the Republic of Kazakhstan